

BANQUE DU LIBAN
Special sub-account Registry
(Basic circular No 166)

BDL-BDR-03-PP
Bank Secrecy revelation proxy form
for the special deposit sub-account
تفويض رفع السرية عن "الحساب الخاص المتفرع"

مصرف لبنان
مركزية الحسابات الخاصة المتفرعة
(التعميم الأساسي رقم ١٦٦)

Bank Name _____ أسم المصرف

Branch Name _____ فرع المصرف

Date ____/____/____ No. de réf. _____ رقم الإحالة ____________ التاريخ

Internal Reference Number _____ رقم المرجع الداخلي

Client Unique Number at BDR _____ رقم العميل الموحد في مركزية الحسابات الخاصة المتفرعة

Client details

معلومات العميل

Surname _____ ☐ M/ذكر ☐ F/أنثى _____ الشهرة

Name _____ الاسم

Father's name _____ اسم الوالد

Mother's name _____ اسم الوالدة

Date of Birth _____ تاريخ الولادة

Nationality _____ الجنسية

Register - No. _____ Place _____ المكان _____ السجل - الرقم

I, the undersigned,

أنا الموقع أدناه،

In accordance with BDL basic circular No.166 dated 2/2/2024, I hereby waive the banking secrecy on my "Special sub-account" held at the aforesaid bank solely in favor of the Banque du Liban and the Banking Control Commission.

عملاً بأحكام التعميم الأساسي رقم ١٦٦ تاريخ ٢٠٢٤/٢/٢ الصادر عن مصرف لبنان، أقر بالموافقة وعلى كامل مسؤوليتي للمصرف المذكور أعلاه على رفع السرية المصرفية، عن "الحساب الخاص المتفرع" العائد لي لصالح مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف حصراً.

ختم و توقيع المصرف

(Client Signature)

(توقيع العميل)

(Date)

(تاريخ)

Bank stamp and signature

(يعتبر مدير المصرف مسؤولاً عن صحة توقيع العميل)

(The director of the bank is held personally responsible for the authenticity of the client's signature)

نموذج رقم (٢) ^١

تصريح عملاً بأحكام التعميم الاساسي رقم ١٦٦ تاريخ ٢٠٢٤/٢/٢

انا الموقع ادناء اقر واصرح:

بأنني لست من الاشخاص المعددين في المقطع "ثالثاً" من المادة الثانية وفي المادة الثالثة من القرار الاساسي رقم ١٣٦١١ تاريخ ٢٠٢٤/٢/٢ (التعميم الاساسي رقم ١٦٦) أي من:

١- الأشخاص المحددين في المادة الثانية من القرار الاساسي رقم ١٣٢٦٢ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٢٧ (التعميم الاساسي رقم ١٥٤) ولم يتم بإعادة النسبة المطلوبة، على أن لا يمس ذلك بالموجب الملحق على عاتق المصرف المعني بحث عمله على إعادة النسب المطلوبة من الاموال المحولة الى الخارج.

٢- الأشخاص الذين تظهر حساباتهم حركة شيكات مصرفية تدل على عملية تجارة شيكات بعد تاريخ ٢٠١٩/١٠/٣١.

٣- الأشخاص الذين سدّوا، بعد تاريخ ٢٠١٩/١٠/٣١، بالليرة اللبنانية ارصدة قروض ممنوحة لهم بالعملات الاجنبية بما يوازي أو يزيد عن /٣٠٠ ٠٠٠/ أ.د.

٤- الأشخاص الذين حولوا، بعد تاريخ ٢٠١٩/١٠/٣١، ارصدة قروضهم من العملات الاجنبية الى الليرة اللبنانية بقيمة توازي أو تزيد عن /٣٠٠ ٠٠٠/ أ.د.

٥- الأشخاص الذين استفادوا من شراء ما يوازي أو يزيد عن /٧٥ ٠٠٠/ دولار اميركي على سعر المنصة الالكترونية لعمليات الصرافة "Sayrafa".

٦- الأشخاص الذين يستفيدون من احكام القرار الاساسي رقم ١٣٣٣٥ تاريخ ٢٠٢١/٦/٨ (تعميم اساسي رقم ١٥٨) من اي مصرف كان في الوقت ذاته.

وباني لم أقم بأي من العمليات المحددة اعلاه وذلك في المصارف كافة.

وعليه،

فأنني، اذ اؤكد على صحة التصريح المذكور اعلاه، اتعهد بإعادة المبالغ التي استحصلت عليها خلافاً لأحكام القرار الاساسي رقم ١٣٦١١ تاريخ ٢٠٢٤/٢/٢ (التعميم الاساسي رقم ١٦٦).

^١ - أدخل آخر تعديل على هذا النموذج بموجب المادة الرابعة من القرار الوسيط رقم ١٣٦٨١ تاريخ ٢٠٢٤/١١/٢٦ (تعميم وسيط رقم ٧١٨).

BANQUE DU LIBAN
Banks Depositors Registry

BDL-BDR-03-MP^١
Bank Secrecy revelation proxy form
تفويض رفع السرية عن الحساب الخاص المتفرع

مصرف لبنان
مركزية الحسابات الخاصة المتفرعة

Bank Name _____ اسم المصرف

Branch Name _____ فرع المصرف

Date ____/____/____ No. de réf. _____ رقم الإحالة _____ التاريخ

Internal Reference Number _____ رقم المرجع الداخلي

Client Unique Number at BDR _____ رقم العميل الموحد في مركزية الحسابات الخاصة المتفرعة

Client Information

معلومات العميل

Name _____ الاسم

Legal form _____ الشكل القانوني

Foundation date _____ تاريخ التأسيس

Registration – No. _____ Place _____ المكان _____ التسجيل – الرقم

Nationality _____ الجنسية

I, the undersigned, authorized signatory on
behalf of the above mentioned client,

أنا الموقع أدناه، المفوض بالتوقيع عن العميل المذكور أعلاه،

In accordance with BDL basic circular No. 166 dated 2/2/2024, hereby waive the banking secrecy on the "Special sub-account" of the above mentioned client in favor of the Central Bank of Lebanon and the Banking Control Commission.

عملاً بأحكام تعميم مصرف لبنان الأساسي رقم 166 تاريخ ٢٠٢٤/٢/٢، أقر بالموافقة وعلى كامل مسؤوليتي للمصرف المذكور أعلاه على رفع السرية المصرفية، عن "الحساب الخاص المتفرع" العائد للعميل المذكور أعلاه لصالح مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف.

ختم وتوقيع المصرف

Bank stamp and signature

(توقيع المفوض بالتوقيع) (Signature of Authorized Signatory)

(يعتبر مدير المصرف مسؤولاً عن صحة التوقيع)

(The director of the bank is held personally responsible for the authenticity of the signature)

^١ - أضيف هذا النموذج بموجب القرار الوسيط رقم ١٣٧٧١ تاريخ ٢٠٢٥/١١/٢٨ (تعميم وسيط رقم ٧٤٧) الذي يعمل به

اعتباراً من تاريخ ٢٠٢٥/١٢/١.